

Этот краткий справочник поможет приступить к работе со сканером **IRISPen™ Executive 7**. Ознакомьтесь с этим руководством перед использованием сканера и его программного обеспечения. Вся информация может меняться без уведомления.

Содержание

- [1. Введение](#)
- [2. Установка](#)
- [3. Начало работы с IRISPen™](#)
- [4. Сканирование](#)
- [5. Активация](#)
- [6. Конфигурация](#)
- [7. Поиск и устранение неисправностей](#)
- [8. Спецификации](#)
- [9. Соответствие нормативным требованиям](#)

1. Введение

IRISPen™ Executive 7 — это ручной сканер-ручка, который позволяет сканировать строки текста в любое приложение, поддерживающее ввод текста. IRISPen™ также позволяет сканировать строки таблиц и небольшие изображения, такие как эмблемы, подписи и математические формулы.

Благодаря технологии распознавания I.R.I.S. OCR (Optical Character Recognition) IRISPen™ Executive 7 распознает 130 языков, штрихкоды и шрифты. Кроме того, приложение может автоматически переводить отсканированный текст и произносить его вслух.

IRISPen™ Executive 7 совместим ПК под управлением Windows.

Обратите внимание, что IRISPen™ Executive 7 сканирует одну строку за раз.

2. Установка

Важно!

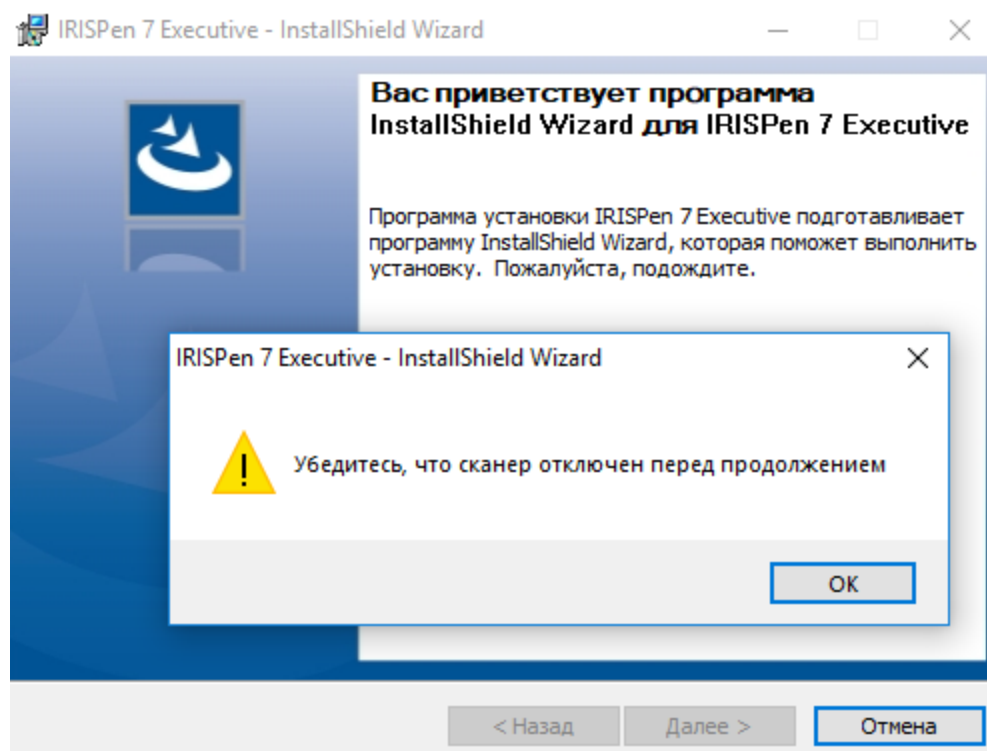
Убедитесь, что у вас есть административные права на компьютере, необходимые для установки.
Убедитесь, что сканер IRISPen™ отключен перед установкой ПО.

Приложение IRISPen™ следует загрузить с веб-сайта I.R.I.S.

1. Откройте браузер и перейдите по адресу www.irislink.com/softwaredownload.
2. Прокрутите страницу вниз до раздела **IRISPen™**.
3. Нажмите **Загрузить**, чтобы загрузить ПО.
4. Откройте папку, в которую вы загрузили программное обеспечение, и запустите **установочный файл** IRISPen™.
5. Следуйте отображаемым на экране инструкциям.

Примечание. Установка может занять некоторое время.

7. Нажмите **Готово**, чтобы завершить установку.



3. Начало работы с IRISPen™

Шаг 1: Запустите приложение IRISPen™ и подключите сканер IRISPen™

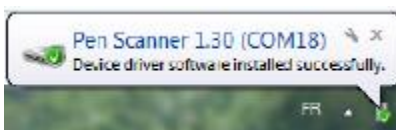
Дважды щелкните ярлык **IRISPen™** на рабочем столе.



При первом запуске IRISPen™ вам будет предложено подключить ручку, если это еще не сделано.

USB-кабель

- Подключите IRISPen™ к свободному USB-порту (2.0). При первом выполнении этого действия будет автоматически установлен драйвер. По окончании установки в нижнем углу рабочего стола появится всплывающее сообщение.



- При первом подключении IRISPen™ приложение **Руководство IRISPen™** откроется автоматически

Шаг 2: ознакомьтесь с руководством IRISPen™

Выполните указанные действия и нажмите **Далее** после каждого действия.

- Ознакомьтесь с **учебным руководством**.
Примечание. Чтобы ознакомиться с руководством позднее, выберите **Параметры > Справка и поддержка > Просмотреть руководство**.
- Выберите **Сканирующую руку, Язык интерфейса и Язык ввода**.
Примечание. См. сведения об изменении параметров в дальнейшем в разделе [Конфигурация](#).
- Попрактикуйтесь в использовании различных режимов сканирования, таких как сканирование в текстовый процессор, сканирование и перевод текста и сканирование и преобразование текста в речь.



Сканировать текст в программу обработки текста

Используйте IRISPen Executive в закрытом режиме, чтобы сканировать в любое приложение, например, в Microsoft™ Word™. Результаты сканирования помещаются в место нахождения курсора.

Попробуйте ниже:

|

- По окончании руководства нажмите кнопку **Готово**.

4. Сканирование

В этом разделе описываются возможности сканирования IRISPen™.

Перед началом работы убедитесь, что сканер IRISPen™ включен и подключен должным образом. В противном случае в приложении будет отображаться сообщение **Отключено**.

Важные рекомендации по сканированию

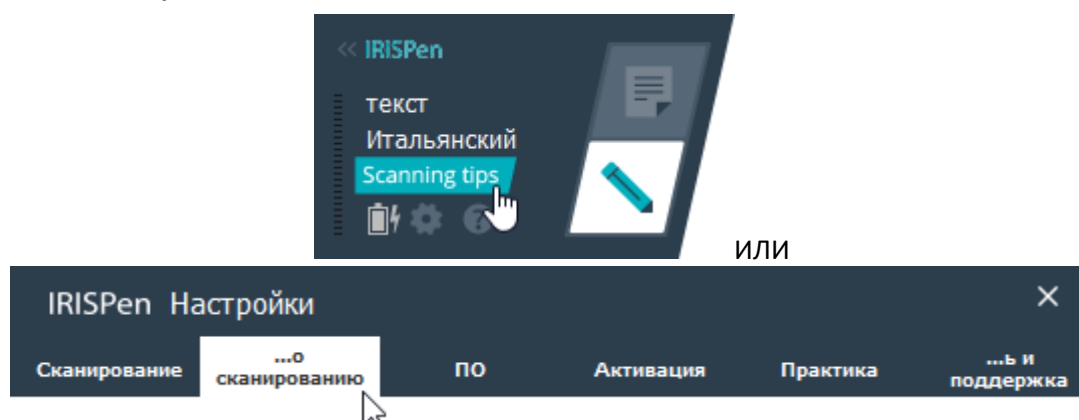
Следующие **рекомендации по сканированию** помогут вам повысить качество сканирования:

- Держите ручку прямо при сканировании. **Не** сканируйте под углом 45 градусов или меньше.
- Убедитесь, что оба острых кончика сканера касаются страницы во время сканирования.
- Сканируйте по одной строке текста за раз. Убедитесь, что строка находится приблизительно между кончиками сканера.



- Избегайте слишком медленного сканирования. Перемещайте сканер IRISPen™ плавно и осторожно.
- Избегайте применения избыточного давления. В противном случае сканирование может стать резким и неравномерным.

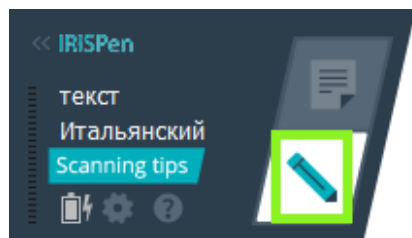
Советы по сканированию доступны в любой момент на экране приложения и в меню **Параметры** > **Советы по сканированию**




Способы сканирования

Существует два способа сканирования: в приложении IRISPen™ и в других приложениях.

Откроется интерфейс IRISPen™. Обратите внимание, что выбран значок ручки. Это значит, что вы можете сканировать [из приложения IRISPen™](#).



Начать сканирование 

Для сканирования из другого приложения нажмите значок листа. Затем откройте приложение, в котором хотите выполнить сканирование, и щелкните мышью внутри него. Ваш текст или изображения будут вставлены в положении курсора.




Совет. При сканировании в другое приложение вы можете свернуть интерфейс IRISPen™, нажав стрелку влево.



После этого интерфейс будет выглядеть следующим образом:



Параметры сканирования

Доступно несколько параметров сканирования. Нажмите значок **Параметры** для доступа к ним .

Тип сканирования

Выберите **Тип сканирования**. IRISPen™ поддерживает следующие типы сканирования:

- **Текст**

При сканировании **текста** в приложение IRISPen™ по умолчанию добавляет пробел после каждого сканирования, а также добавляет новые отсканированные строки в ту же строку приложения, пока она не будет заполнена. Чтобы начать сканирование новой строки, нажмите кнопку и проведите сканером IRISPen™ по строке текста. В конце строки нажмите кнопку IRISPen™ еще раз. Указатель переместится на строку ниже. Чтобы изменить параметры по умолчанию, ознакомьтесь с разделом [Конфигурация](#).

- **Изображение**

Параметр **Изображение** может быть полезен при сканировании эмблем, подписей или математических формул.

- **Числа**

Если ваши документы содержат только числа, рекомендуется активировать функцию **Числа**.

- **Таблица**

Параметр **Таблица** используется при сканировании текста в табличные приложения: откройте табличное приложение и щелкните мышью внутри него. Нажмите кнопку и проведите сканером IRISPen™ по строке таблицы. Данные будут введены в разные ячейки приложения.

- **Штрихкод**

Параметр **Штрихкод** доступен только в версии для Windows.

Для сканирования штрихкода нажмите кнопку и проведите сканером IRISPen™ над штрихкодом по горизонтали или диагонали.



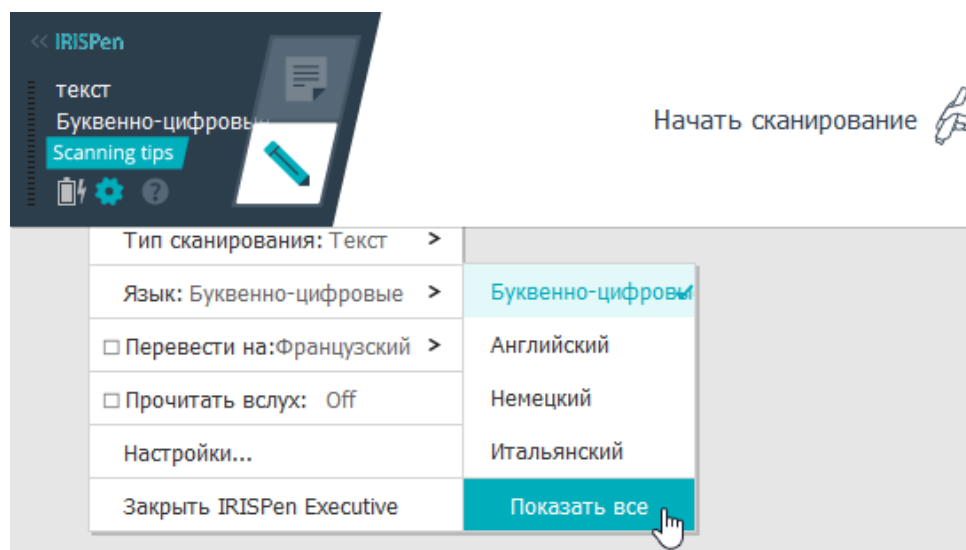
Язык

Выберите **язык** сканируемых документов. IRISPen™ Executive 7 распознает 130 языков.

IRISPen™ также поддерживает вертикальный текст на японском. Вертикальные языки помечены словом "Верт."


Для распознавания сочетания букв и символов выберите **Буквенно-цифровой** в списке языков.

IRISPen™ также позволяет сканировать строки MICR, которые можно найти в нижней части чеков. Для этого выберите **СМС7** в списке языков.



Перевести на

Для перевода отсканированного текста выберите параметр **Перевести на** и укажите язык перевода.


 **Предупреждение.** Для использования этой функции понадобится подключение к Интернету.

Примечание. При сканировании в другое приложение текст переводится немедленно и исходный текст не отображается. При сканировании из приложения IRISPen™ вы увидите оригинал и перевод.

Читать вслух:

Чтобы преобразовать текст в речь, выберите **Читать вслух**.

Текст будет прочитан голосом, выбранном в параметрах [конфигурации](#).

 **Предупреждение.** Для использования этой функции понадобится подключение к Интернету.

Закрытие приложения IRISPen™

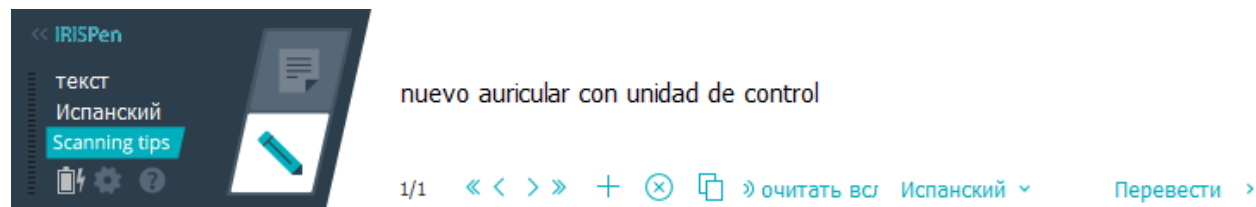
Чтобы закрыть приложение, щелкните значок **Параметры** () и выберите **Закрыть IRISPen™**.


4.1 Сканирование из приложения IRISPen™



Этот раздел содержит сведения о сканировании из приложения IRISPen™.

Перед началом работы убедитесь, что сканер IRISPen™ включен и подключен должным образом. В противном случае в приложении будет отображаться сообщение **Отключено**.

- Щелкните значок ручки.
- Нажмите кнопку и проведите сканером IRISPen™ по строке текста. Распознанный текст будет введен в текстовое поле.




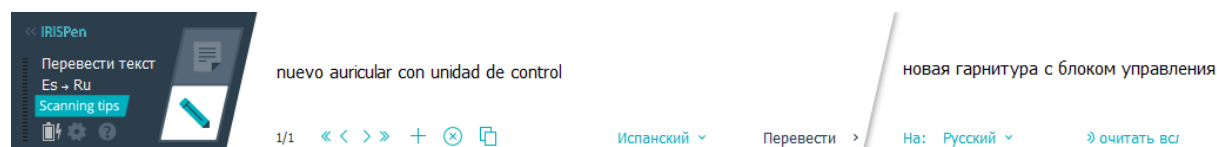
- Повторите предыдущий шаг для сканирования дополнительных строк. Обратите внимание, что устройство сканирует по одной строке за раз.
- Для перехода между отсканированными строками используются стрелки. Количество отсканированных строк отображается слева от стрелок.
- Чтобы добавить строку, нажмите кнопку . Затем отсканируйте строку.

- Чтобы удалить отсканированные строки, нажмите кнопку . Щелкните мышью, удерживая клавишу Ctrl, чтоб удалить все отсканированные строки.
- Чтобы скопировать и вставить текущую отсканированную строку в другое приложение, нажмите значок копирования и вставки . Щелкните мышью, удерживая клавишу Ctrl, чтоб скопировать и вставить все отсканированные строки.

Примечание. Убедитесь, что приложение поддерживает содержимое.

- Для преобразования текста в речь выберите язык и нажмите **Читать вслух**.
- Для перевода текста нажмите **Перевод**. В появившемся дополнительном поле выберите язык перевода. Текст будет переведен автоматически.


 **Предупреждение.** Для использования этой функции понадобится подключение к Интернету.



5. Активация

Приложение IRISPen™ должно быть активировано перед использованием. Неактивированные версии будут работать только 30 дней.

Активация через Интернет


1. Щелкните значок **Параметры** .
2. Нажмите **Параметры...**
3. Перейдите на вкладку **Активация**.
4. Введите **Код активации**.

Код активации доступен на упаковке или в сообщении электронной почты. Код состоит из 18 знаков.

5. Нажмите **Активировать**.
Обратите внимание, что для активации потребуется подключение к Интернету.
6. Выполнив операцию, нажмите кнопку **Готово**.

6. Конфигурация

Для доступа к параметрам конфигурации выполните следующие действия.

- Щелкните значок **Параметры** .
- Нажмите **Параметры...**

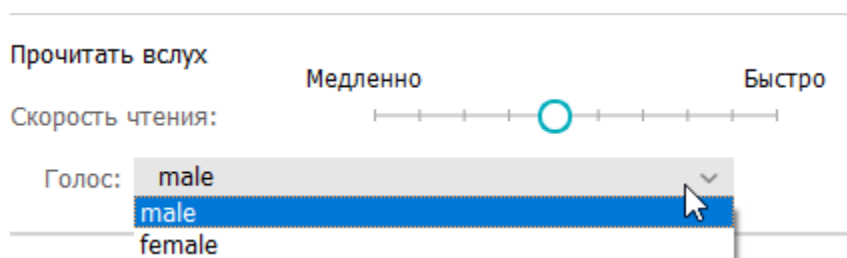
Вкладка "Сканирование"

Сканирующая рука

- Выберите **Прав. рука** для сканирования строк слева направо.
- Выберите **Лев. рука** для сканирования строк справа налево.

Важное примечание. При сканировании текста на иврите следует использовать противоположную сканирующую руку, поскольку текст на иврите идет справа налево.

Читать вслух:



- Переместите бегунок, чтобы изменить скорость речи.
- Выберите тип голоса для преобразования текста в речь (мужской или женский).

Примечание. Ядро TTS (преобразование текста в речь) выбирается автоматически в соответствии с языком распознавания. (Для TTS используется [Amazon Polly](#))

Ввод текста во внешнюю программу

Параметры определяют способ разделения строк.

- **Вставка после сканирования:** укажите, что приложение IRISPen™ должно делать после сканирования строки.
- **Вставка при нажатии кнопки устройства:** Укажите, что приложение IRISPen™ должно делать при нажатии кнопки на ручке после сканирования строки.
- **Вставка между ячейками:** Укажите, что приложение IRISPen™ должно делать при сканировании таблиц в табличном режиме.

Сканер

Нажмите **Изменить**, чтобы подключить другой сканер-ручку.

Вкладка "Программное обеспечение"

Интерфейс

- IRISPen™ доступно на 20 языках. Выберите нужный язык из списка.
- **Сторона виджета:** по умолчанию приложение отображается в **левой** части экрана. Оно также может отображаться **справа**.
- Чтобы запускать IRISPen™ автоматически при запуске компьютера, не снимайте флажок **Запускать IRISPen™ Executive 7 при загрузке**.

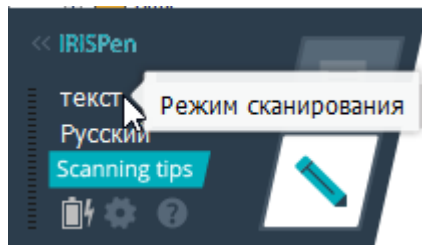
Обновления


- Чтобы улучшить приложение IRISPen™, оставьте следующие флажки: **Разрешить отправку анонимной статистики использования для усовершенствования продукта**.
- IRISPen™ автоматически обновляется при публикации обновлений. Чтобы отключить автоматические обновления, снимите флажок **Автоматическое обновление**.

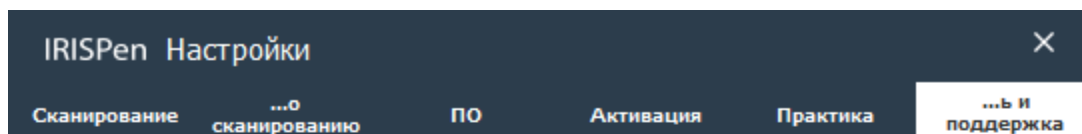
7. Поиск и устранение неисправностей

Если у вас возникли проблемы при использовании IRISPen™ Executive 7:

- Проведите мышью по экрану приложения для отображения подсказок.



- Ознакомьтесь с разделом **Справка и поддержка** в интерфейсе:
 - Щелкните значок **Параметры** .
 - Нажмите **Параметры...**
 - Перейдите на вкладку **Справка и поддержка**.



Новый пользователь IRISPen Executive? Для быстрого старта

[Посмотрите демонстрацию >>](#)

Ответы на многие вопросы можно найти в разделе Полезные советы

[Перейдите в Справочный центр >>](#)

Все равно не нашли решения?

[Связаться с поддержкой >>](#)



Совет. См. список совместимых устройств в разделе [IRISPen™ Executive 7](#) сайта поддержки I.R.I.S. , прокрутите окно к пункту **Compatibility (Совместимость)**.

Совместимость	Windows 7	Windows 8.1	Windows 10
IRISPen™ Executive 7	да	да	да

8. Спецификации

Спецификации изделия

Сенсор сканера	CMOS
Размер сканера (В x Д x Ш)	3,5 x 15 x 2,5 см
Масса сканера	28 г
Макс. размер сканируемой строки	8 мм
Глубина серого	1 бит
Разрешение (точек/дюйм)	300
Скорость сканирования	3 сек
USB	2.0

Все программное обеспечение и драйверы доступны для загрузки по адресу www.irislink.com/softwaredownload.

9. Соответствие нормативным требованиям

Соответствие RoHS и WEEE

Это изделие совместимо с нормативными требованиями директивы Европарламента и Совета Европы в отношении ограничений на использование вредных веществ в электрическом и электронном оборудовании (1999/5/EC) и директивы по утилизации отработанного оборудования (WEEE) (1999/5/EC).